

TARYBOS SPRENDIMAS (BUSP) 2023/1574**2023 m. liepos 28 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2022/2319 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Haiityje**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

atsižvelgdama į Sąjungos vyriausiojo įgaliojimo užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymą,

kadangi:

- (1) 2022 m. lapkričio 25 d. Taryba priėmė Sprendimą (BUSP) 2022/2319 ⁽¹⁾ dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Haiityje. Tuo sprendimu įgyvendinama Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (JT ST) rezoliucija 2653 (2022), kuria nustatytas sankcijų Haičiui režimas, įskaitant turto išaldymo, kelionių suvaržymo ir tikslines ginklų embargo priemones;
- (2) Sąjunga mano, kad padėtis Haiityje ir toliau kelia grėsmę tarptautinei taikai ir saugumui regione, ir tebėra susirūpinusi dėl gaujų smurto bei kitos nusikalstamos veiklos, seksualinio smurto ir smurto dėl lyties bei viešųjų lėšų pasisavinimo didelio masto, tebesitęsiančio nusikaltėlių nebaudžiamumo, taip pat itin sudėtingos humanitarinės padėties Haiityje; visa tai atneša pražūtingų pasekmių Haičio gyventojams;
- (3) situacijai Haiityje tebėra būdingas akivaizdus nestabilumas, kuris susijęs su valstybės silpnumu. Bendra saugumo situacija yra itin trapi dėl gausybės ginkluotų gaujų, dalyvaujančių neteisėtoje veikloje ir trukdančių humanitarinės pagalbos tiekimui. Tokia situacija, be kita ko, kelia grėsmę, kad bus sutrikdytas taikų, laisvų, sąžiningų ir skaidrių parlamento ir prezidento rinkimų, kuriuos Haičio Vyriausybė nori paskelbti, jei leis bendra saugumo situacija, iki 2024 m. pradžios, surengimas ir kad bus sutrukdyta trapiam šalies žengimui demokratijos link;
- (4) Haičio valdžios institucijos ne kartą ragino tarptautinę bendruomenę suteikti paramą atstatant valstybės valdžios viršenybę ir teisinę valstybę, be kita ko, kovoje su ginkluotomis gaujomis ir kitomis nusikalstamomis organizacijomis, visų pirma prašydamos Jungtines Tautas dislokuoti tarptautines specialias pajėgas siekiant padėti Haičio nacionalinei policijai, o Amerikos Valstybių Organizaciją – sukurti specialią darbo grupę padėties raidai stebėti ir ryšiams su Jungtinėmis Tautomis bei Karibų bendrija palaikyti;
- (5) šiame kontekste ir atsižvelgdama į toliau blogėjančią politinę, ekonominę, humanitarinę ir saugumo padėtį Haiityje, Taryba mano, kad tikslinga sukurti specialią sistemą, pagal kurią būtų numatytos tikslinės ribojamosios priemonės, taikomos fiziniams arba juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms, atsakingiems už veiksmus, keliančius grėsmę taikai, stabilumui ir saugumui Haiityje, ir už veiksmus, kuriais kenkiama demokratijai ar teisinei valstybei Haiityje, taip pat su jais susijusiems fiziniams arba juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms;
- (6) grėsmę taikai, stabilumui ir saugumui Haiityje kelia visų pirma asmenys, kurie vykdo arba remia nusikalstamą ir smurtinę veiklą, į kuriuos įtraukiamos ginkluotos grupuotės ir nusikaltėlių tinklai, remia neteisėtą prekybą ginklais ir jų nukreipimą, veikia pažeisdami JT ginklų embargą, vykdo veiksmus, kuriais pažeidžiama tarptautinė žmogaus teisių teisė, arba kuriais pažeidžiamos žmogaus teisės, arba trukdo humanitarinei veiklai Haiityje;
- (7) grėsmę stabilumui, demokratijai ir teisei valstybei Haiityje taip pat kelia asmenys, kurie dalyvauja vykdant sunkius finansinius nusizengimus, susijusius su viešosiomis lėšomis, ir neteisėtą kapitalo eksportą;

⁽¹⁾ 2022 m. lapkričio 25 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2022/2319 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Haiityje (OL L 307, 2022 11 28, p. 135).

- (8) Taryba mano, kad turto išaldymo priemonėms taikoma humanitarinė išimtis pagal JT ST rezoliuciją 2664 (2022) taip pat turėtų būti taikoma papildomoms priemonėms, susijusioms su lėšų ir ekonominių išteklių išaldymu, papildant priemones, dėl kurių nusprendė pagal JT ST rezoliucijos 2653 (2022) 19 punktą įsteigtas komitetas;
- (9) todėl Sprendimas (BUSP) 2022/2319 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) kai kurioms priemonėms įgyvendinti reikalingi tolesni Sąjungos veiksmai,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas (BUSP) 2022/2319 iš dalies keičiamas taip:

- 1) 1 straipsnio 1 dalies antroje pastraipoje žodis „priede“ pakeičiamas „I priede“;
- 2) įterpiamas šis straipsnis:

„1a straipsnis

1. Valstybių narių piliečiams arba iš valstybių narių teritorijos, arba naudojantis su valstybių narių vėliava plaukiojančiais laivais ar jų orlaiviais draudžiama II priede išvardytiems asmenims ir subjektams arba jų naudai tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti, perduoti arba eksportuoti visų rūšių ginklus ir su jais susijusius reikmenis, įskaitant šaunamuosius ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones bei įrangą, sukuriantą įrangą ir šių objektų atsargines dalis, neatsižvelgiant į tai, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta.

2. Draudžiama:

- a) II priede išvardytiems asmenims ar subjektams tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninę pagalbą, mokymą ar kitą pagalbą, įskaitant aprūpinimą ginkluotais samdiniais, susijusius su karine veikla arba bet kokių ginklų ir susijusių reikmenų tiekimu, technine priežiūra ar naudojimu;
- b) II priede išvardytiems asmenims ar subjektams tiesiogiai ar netiesiogiai teikti finansavimą ar finansinę pagalbą, susijusius su karine veikla, įskaitant pirmiausia dotacijas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, taip pat draudimą ir perdraudimą, kurie būtų skirti parduoti, tiekti, perduoti ar eksportuoti ginklus ir susijusius reikmenis arba teikti susijusių techninę ar kitą pagalbą.

3. Valstybės narės, derindamos veiksmus su nacionalinės valdžios institucijomis, laikydamosi nacionalinės teisės aktų ir atsižvelgdamos į tarptautinę teisę, tikrina visus į Haitį iš jų teritorijos, įskaitant jūrų uostus ir oro uostus, gabenamus krovinius, jei jos turi informacijos pagrįstai manyti, kad krovinyje yra objektų, kuriuos tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti pagal šį straipsnį draudžiama.

4. Valstybės narės užtikrina, kad pagal tarptautinius ir regioninius dokumentus, kurių šalys jos yra, būtų įdiegtos tinkamos žymėjimo ir registravimo priemonės, kad būtų galima atsekti ginklus, įskaitant šaulių ir lengvuosius ginklus, ir įvertinti, kaip geriausia padėti kaimyninėms šalims, kai aktualu ir joms paprašius, užkirsti kelią neteisėtai prekybai ir nukreipimui pažeidžiant 1 ir 2 dalyse nustatytas priemones ir juos išaiškinti.“;

- 3) 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:
 - a) 1 dalies antroje pastraipoje žodis „priede“ pakeičiamas „I priede“;
 - b) 5 dalyje žodis „priede“ pakeičiamas „I priede“;
- 4) įterpiamas šis straipsnis:

„2a straipsnis

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad užkirstų kelią atvykti į savo teritoriją arba vykti per ją tranzitu fiziniais asmenimis, kurie:

- a) yra atsakingi už veiksmus, keliančius grėsmę taikai, stabilumui ir saugumui Haiityje, arba bendrininkauja ar tiesiogiai ar netiesiogiai dalyvauja juos vykdančiais, be kita ko:

- i) tiesiogiai ar netiesiogiai dalyvauja nusikalstamoje ir smurtinėje veikloje, į kurią įtraukiamos ginkluotos grupuotės ir nusikaltėlių tinklai, kurstantys smurtą, įskaitant priverstinį vaikų verbavimą į tokias grupes bei tinklus, žmonių pagrobimą, prekybą žmonėmis bei neteisėtą migrantų gabenimą, taip pat žmogžudystes ir seksualinį smurtą bei smurtą dėl lyties, arba tokią veiklą remia;
 - ii) remia neteisėtą prekybą ginklais ir susijusiais reikmenimis ir jų nukreipimą arba su tuo susijusius neteisėtus finansinius srautus;
 - iii) veikia į sąrašą dėl i arba ii papunktyje nurodytos veiklos įtraukto asmens ar subjekto naudai, jo vardu arba nurodymu arba kitaip jį remia ar finansuoja, be kita ko, tiesiogiai ar netiesiogiai naudojantis pajamomis, įgytomis organizuoto nusikalstamumo būdu, įskaitant pajamas iš neteisėtos narkotikų bei jų pirmtakų, kurių kilmės šalis yra Haitis arba kurie gabenami per Haitį tranzitu, gamybos ir prekybos jais, prekybos žmonėmis ir neteisėto migrantų gabenimo iš Haičio arba neteisėto ginklų gabenimo į Haitį ar iš jo ir prekybos jais;
 - iv) savo veiksmais pažeidžia ginklų embargą – arba ginkluotoms grupuotėms ar nusikaltėlių tinklams Haiityje tiesiogiai ar netiesiogiai tiekia, parduoda arba perduoda ginklus ar su jais susijusius reikmenis ar teikia techninius patarimus, mokymus ar paramą, įskaitant finansavimą ir finansinę paramą, susijusius su ginkluotų grupuočių ar nusikaltėlių tinklų Haiityje vykdomais smurto veiksmais, arba yra jų gavėjai;
 - v) planuoja veiksmus, kuriais pažeidžiama tarptautinė žmogaus teisių teisė, arba veiksmus, kurie laikomi žmogaus teisių pažeidimais, įskaitant veiksmus, susijusius su neteismine egzekucija, be kita ko, moterų ir vaikų, taip pat smurtu, grobimu, priverstiniu dingimu ar pagrobimu siekiant išpirkos Haiityje, tiems veiksams vadovauja arba juos vykdo;
 - vi) planuoja veiksmus, apimančius seksualinį smurtą ir smurtą dėl lyties, įskaitant išžaginimą ir seksualinę vergovę, Haiityje, tiems veiksams vadovauja arba juos vykdo;
 - vii) trukdo teikti Haičiui humanitarinę pagalbą, ją gauti arba paskirstyti Haiityje;
 - viii) vykdo išpuolius prieš Sąjungos delegacijų ir valstybių narių diplomatinį atstovybių bei vykdomų operacijų personalą ar patalpas Haiityje arba teikia paramą tokiems išpuoliams;
- b) kenkia demokratijai ar teisinei valstybei Haiityje, nes vykdo sunkius finansinius nusižengimus, susijusius su viešosiomis lėšomis, ar neteisėtą kapitalo eksportą, arba
- c) yra susiję su pagal a ir b punktus arba 2 straipsnio 1 dalį į sąrašą įtrauktais fiziniais asmenimis.

Šioje dalyje nurodyti fiziniai asmenys yra išvardyti II priede pateiktame sąraše.

2. 1 dalis neįpareigoja valstybių narių neleisti jų pačių piliečiams atvykti į savo teritoriją.
3. 1 dalis nedaro poveikio tais atvejais, kai valstybė narė privalo laikytis įsipareigojimo pagal tarptautinę teisę, būtent:
- a) kaip tarptautinės tarpvyriausybinės organizacijos priimančioji šalis;
 - b) kaip Jungtinių Tautų rengiamos ar globojamos tarptautinės konferencijos priimančioji šalis;
 - c) pagal daugiašalį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų suteikimo, arba
 - d) pagal 1929 m. Šventojo Sosto (Vatikano Miesto Valstybės) ir Italijos Taikinimo sutartį (Laterano paktą).
4. 3 dalis taip pat taikoma tais atvejais, kai valstybė narė yra Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) priimančioji šalis.
5. Taryba tinkamai informuojama apie visus atvejus, kai valstybė narė leidžia taikyti išimtį pagal 3 ar 4 dalį.
6. Valstybės narės gali leisti taikyti pagal 1 dalį nustatytų priemonių išimtį, kai kelionė yra pagrindžiama skubiu humanitariniu poreikiu arba dalyvavimu tarpvyriausybiniuose susitikimuose ar susitikimuose, kuriuos remia arba rengia Sąjunga, arba kurių priimančioji šalis yra ESBO pirmininkaujanti valstybė narė, jeigu jų metu vedamas politinis dialogas, kuriuo tiesiogiai propaguojami ribojamųjų priemonių politikos tikslai.

7. Valstybės narės taip pat gali leisti taikyti pagal 1 dalį nustatytų priemonių išimtis, kai atvykimas ar vykimas tranzitu yra būtinas teisminio proceso vykdymui.

8. Valstybė narė, ketinanti leisti taikyti 6 arba 7 dalyje nurodytas išimtis, apie tai raštu praneša Tarybai. Laikoma, kad išimtį taikyti leidžiama, nebent per dvi darbo dienas nuo pranešimo apie siūlomą taikyti išimtį gavimo viena ar daugiau valstybių narių pareiškia prieštaravimą. Jei viena ar daugiau valstybių narių pareiškia prieštaravimą, Taryba gali kvalifikuota balsų dauguma nuspręsti leisti taikyti siūlomą išimtį.

9. Tais atvejais, kai pagal 3, 4, 6 arba 7 dalį valstybė narė leidžia į II priede pateiktą sąrašą įtrauktiems asmenims atvykti į savo teritoriją arba vykti per ją tranzitu, tas leidimas galioja tik tuo tikslu, kuriam jis suteiktas, ir tik tiems asmenims, kuriems jis tiesiogiai suteiktas.“;

5) 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalies antroje pastraipoje žodis „priede“ pakeičiamas „I priede“;

b) 2 dalyje žodis „priede“ pakeičiamas „I priede“;

c) 4 dalies b punkte žodis „priede“ pakeičiamas „I priede“;

6) įterpiamas šis straipsnis:

„3a straipsnis

1. Išaldomos visos lėšos ir ekonominiai ištekliai, kuriuos nuosavybės teise turi arba tiesiogiai ar netiesiogiai kontroliuoja fiziniai arba juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos, kurie:

a) yra atsakingi už veiksmus, keliančius grėsmę taikai, stabilumui ir saugumui Haiityje, arba bendrininkauja ar tiesiogiai ar netiesiogiai dalyvauja juos vykdančiais, be kita ko:

i) tiesiogiai ar netiesiogiai dalyvauja nusikaltimoje ir smurtinėje veikloje, į kurią įtraukiamos ginkluotos grupuotės ir nusikaltėlių tinklai, kurstantys smurtą, įskaitant priverstinį vaikų verbavimą į tokias grupes bei tinklus, žmonių pagrobimą, prekybą žmonėmis bei neteisėtą migrantų gabenimą, taip pat žmogžudystes ir seksualinį smurtą bei smurtą dėl lyties, arba tokią veiklą remia;

ii) remia neteisėtą prekybą ginklais ir susijusiais reikmenimis ir jų nukreipimą arba su tuo susijusius neteisėtus finansinius srautus;

iii) veikia į sąrašą dėl i arba ii papunktyje nurodytos veiklos įtraukto asmens ar subjekto naudai, jo vardu arba nurodymu arba kitaip jį remia ar finansuoja, be kita ko, tiesiogiai ar netiesiogiai naudojantis pajamomis, įgytomis organizuoto nusikaltimo būdu, įskaitant pajamas iš neteisėtos narkotikų bei jų pirmtakų, kurių kilmės šalis yra Haitis arba kurie gabenami per Haitį tranzitu, gamybos ir prekybos jais, prekybos žmonėmis ir neteisėto migrantų gabenimo iš Haičio arba neteisėto ginklų gabenimo į Haitį ar iš jo ir prekybos jais;

iv) savo veiksmais pažeidžia ginklų embargą – arba ginkluotoms grupuotėms ar nusikaltėlių tinklams Haiityje tiesiogiai ar netiesiogiai tiekia, parduoda arba perduoda ginklus ar su jais susijusius reikmenis ar teikia techninius patarimus, mokymus ar paramą, įskaitant finansavimą ir finansinę paramą, susijusius su ginkluotų grupuočių ar nusikaltėlių tinklų Haiityje vykdomais smurto veiksmais, arba yra jų gavėjai;

v) planuoja veiksmus, kuriais pažeidžiama tarptautinė žmogaus teisių teisė, arba veiksmus, kurie laikomi žmogaus teisių pažeidimais, įskaitant veiksmus, susijusius su neteisimine egzekucija, be kita ko, moterų ir vaikų, taip pat smurtu, grobimu, priverstiniu dingimu ar pagrobimu siekiant išpirkos Haiityje, tiems veiksams vadovauja arba juos vykdo;

vi) planuoja veiksmus, apimančius seksualinį smurtą ir smurtą dėl lyties, įskaitant išžaginimą ir seksualinę vergovę, Haiityje, tiems veiksams vadovauja arba juos vykdo;

vii) trukdo teikti Haičiui humanitarinę pagalbą, ją gauti arba paskirstyti Haiityje;

viii) vykdo išpuolius prieš Sąjungos delegacijų ir valstybių narių diplomatinių atstovybių bei vykdomų operacijų personalą ar patalpas Haiityje arba teikia paramą tokiems išpuoliams;

- b) kenkia demokratijai ar teisinei valstybei Haiityje, nes vykdo sunkius finansinius nusižengimus, susijusius su viešosiomis lėšomis, ar neteisėtą kapitalo eksportą, arba
- c) yra susiję su pagal a ir b punktus arba 3 straipsnio 1 dalį į sąrašą įtrauktais fiziniais arba juridiniais asmenimis, subjektais ar organizacijomis.

Šioje dalyje nurodyti fiziniai arba juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos yra išvardyti II priede pateiktame sąrašė.

2. Į II priede pateiktą sąrašą įtrauktiems fiziniais arba juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms arba jų naudai nei tiesiogiai, nei netiesiogiai nesudaroma galimybė naudotis jokiais lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

3. Nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių, valstybių narių kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų išaldytų lėšų ar ekonominių išteklių išaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, jei jos nustato, kad atitinkamos lėšos ar ekonominiai ištekliai yra:

- a) būtini II priede išvardytų fizinių arba juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų ir nuo tokių fizinių asmenų priklausomų šeimos narių pagrindiniams poreikiams, įskaitant mokėjimus už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir gydymą, mokesčius, draudimo įmokas ir komunalines paslaugas, tenkinti;
- b) skirti tik pagrįstiems mokesčiams už profesines paslaugas sumokėti ir patirtoms išlaidoms, susijusioms su teisinių paslaugų teikimu, kompensuoti;
- c) skirti tik mokesčiams arba aptarnavimo išlaidoms už kasdienį išaldytų lėšų arba ekonominių išteklių laikymą ar tvarkymą sumokėti;
- d) būtini nenumatytoms išlaidoms apmokėti, su sąlyga, kad kompetentinga institucija apie priežastis, dėl kurių, jos nuomone, turėtų būti suteiktas specialus leidimas, kitų valstybių narių kompetentingoms institucijoms ir Komisijai praneša ne mažiau kaip prieš dvi savaites iki leidimo suteikimo, arba
- e) mokėtini į diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos arba tarptautinės organizacijos, kuri pagal tarptautinę teisę naudoja imunitetais, sąskaitą arba iš jos, tiek, kiek tie mokėjimai yra skirti naudoti oficialiais diplomatinės atstovybės ar konsulinės įstaigos arba tarptautinės organizacijos tikslais.

Apie leidimus, suteiktus pagal šią dalį, atitinkama valstybė narė kitas valstybes nares ir Komisiją informuoja per dvi savaites nuo leidimo suteikimo.

4. Nukrypstant nuo 1 dalies, valstybių narių kompetentingos institucijos gali leisti nutraukti tam tikrų išaldytų lėšų ar ekonominių išteklių išaldymą arba leisti teikti tam tikras lėšas ar ekonominius išteklius, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) dėl lėšų ar ekonominių išteklių yra arbitražo sprendimas, priimtas iki tos dienos, kurią 1 dalyje nurodytas fizinis arba juridinis asmuo, subjektas ar organizacija buvo įtraukti į II priede pateiktą sąrašą, arba iki tos dienos ar vėliau dėl tų lėšų ar ekonominių išteklių Sąjungoje priimtas teismo ar administracinis sprendimas arba priimtas teismo sprendimas, vykdytinas atitinkamoje valstybėje narėje;
- b) lėšos ar ekonominiai ištekliai bus naudojami tik reikalavimams, kurių vykdymas užtikrintas tokiu sprendimu arba kurie pripažinti teisėtais tokiu sprendimu, tenkinti, laikantis taikomais įstatymais ir kitais teisės aktais, reglamentuojančiais tokius reikalavimus keliančių asmenų teises, nustatytų ribų;
- c) sprendimas nėra II priede pateiktame sąrašė nurodyto fizinio arba juridinio asmens, subjekto ar organizacijos naudai, ir
- d) sprendimo pripažinimas neprieštarauja atitinkamos valstybės narės viešajai tvarkai.

Apie leidimus, suteiktus pagal šią dalį, atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją per dvi savaites nuo leidimo suteikimo.

5. 1 dalimi neužkertamas kelias į II priede pateiktą sąrašą įtrauktam fiziniam arba juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai atlikti mokėjimą pagal sutartį ar susitarimą, kurį tas fizinis arba juridinis asmuo, subjektas ar organizacija sudarė, arba pagal pareigą, kuri tam fiziniam arba juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai buvo nustatyta anksčiau nei tą dieną, kurią tas fizinis arba juridinis asmuo, subjektas ar organizacija buvo įtraukti į tą sąrašą, jei atitinkama valstybė narė nustatė, kad mokėjimo tiesiogiai ar netiesiogiai negauna 1 dalyje nurodytas fizinis arba juridinis asmuo, subjektas ar organizacija.

6. 2 dalis netaikoma, kai įšaldytos sąskaitos papildomos:

- a) palūkanomis arba kitomis dėl tų sąskaitų atsirandančiomis pajamomis;
- b) mokėjimais pagal sutartis, susitarimus ar išipareigojimus, kurie buvo sudaryti ar atsirado anksčiau nei tą dieną, kurią toms sąskaitoms pradėtos taikyti 1 ir 2 dalyse numatytos priemonės, arba
- c) mokėjimais pagal Sąjungoje priimtus ar atitinkamoje valstybėje narėje vykdytinus teismo, administracinius ar arbitražo sprendimus,

su sąlyga, kad tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams toliau taikomos 1 dalyje numatytos priemonės.

7. 1 ir 2 dalys netaikomos teikiant, tvarkant ar išmokant lėšas, kitą finansinį turtą ar ekonominius išteklius arba tiekiant prekes ir teikiant paslaugas, būtinus siekiant užtikrinti, kad būtų laiku teikiama humanitarinė pagalba, arba remiant kitą pagrindinių žmoniškųjų poreikių tenkinimo veiklą, jei tokią pagalbą teikia ir kitą veiklą vykdo:

- a) Jungtinės Tautos, įskaitant jų programas, fondus ir kitus subjektus bei įstaigas, taip pat jų specializuotos agentūros ir susijusios organizacijos;
- b) tarptautinės organizacijos;
- c) humanitarinės organizacijos, turinčios stebėtojo statusą Jungtinių Tautų Generalinėje Asamblėjoje, ir tų humanitarinių organizacijų nariai;
- d) dvišaliu ar daugiašaliu pagrindu finansuojamos nevyriausybinės organizacijos, dalyvaujančios Jungtinių Tautų humanitarinės pagalbos teikimo planuose, pagalbos teikimo pabėgėliams planuose, kitose Jungtinių Tautų apeliacijų ar humanitarinės pagalbos grupėse, kurias koordinuoja OCHA;
- e) a–d punktuose nurodytų subjektų darbuotojai, dotacijų gavėjai, patronuojamosios įmonės ar įgyvendinantieji partneriai, kol jie eina tas pareigas ir tokia apimtimi, kokia jas eina, arba
- f) kiti atitinkami Tarybos nustatyti subjektai.

8. Nedarant poveikio 7 daliai ir nukrypstant nuo 1 ir 2 dalių, II priede nurodyto fizinio arba juridinio asmens, subjekto ar organizacijos atžvilgiu kompetentingos institucijos tokiomis sąlygomis, kokias jos laiko tinkamomis, gali leisti nutraukti tam tikrų lėšų ar ekonominių išteklių įšaldymą arba leisti naudotis tam tikromis lėšomis ar ekonominiais ištekliais, nustačiusios, kad tokias lėšas ar ekonominius išteklius būtina suteikti humanitariniais tikslais, pavyzdžiui, teikiant ar sudarant palankesnes sąlygas teikti pagalbą, įskaitant medicinos atsargas, maisto produktus arba humanitarinių darbuotojų perkėlimą ir susijusią pagalbą, arba vykdant evakavimą iš Haičio.

Apie leidimus, suteiktus pagal šią dalį, atitinkama valstybė narė informuoja kitas valstybes nares ir Komisiją per dvi savaites nuo leidimo suteikimo.“;

7) 4 straipsnis pakeičiamas taip:

„4 straipsnis

1. Taryba, veikdama vienbalsiai, iš dalies keičia I priede pateiktą sąrašą remdamasi Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (toliau – Saugumo Taryba) arba Sankcijų komiteto nutarimais.

2. Valstybės narės arba Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai (toliau – vyriausiasis įgaliotinis) pasiūlymu Taryba, veikdama vieningai, sudaro ir iš dalies keičia II priede pateiktą sąrašą.“;

8) 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Jei Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas įtraukia į sąrašą asmenį arba subjektą, Taryba tą asmenį arba subjektą įtraukia į I priedą. Taryba apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, atitinkamam asmeniui arba subjektui praneša tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba paskelbdama pranešimą, taip suteikdama tam asmeniui arba subjektui galimybę pateikti pastabų.“;

b) įterpiama ši dalis:

„1a. Taryba apie 4 straipsnio 2 dalyje nurodytą sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą priežastis, atitinkamam fiziniam arba juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai praneša tiesiogiai, jei adresas žinomas, arba paskelbdama pranešimą, taip suteikdama tam fiziniam arba juridiniam asmeniui, subjektui ar organizacijai galimybę pateikti pastabų.“;

9) 6 straipsnis pakeičiamas taip:

„6 straipsnis

1. I priede pateikiamos asmenų ir subjektų įtraukimo į sąrašą priežastys, kurias yra nurodę Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas.

2. I priede taip pat pateikiama Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto suteikta informacija, jei jos turima, būtina atitinkamiems asmenims arba subjektams identifikuoti. Fizinį asmenų atveju tokia informacija gali, be kita ko, būti: vardas ir pavardė, taip pat kiti vardai; gimimo data ir vieta; pilietybė; paso bei asmens tapatybės kortelės numeriai; lytis; adresas, jei žinomas; ir pareigos arba profesija. Juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų atveju gali būti pateikiama, be kita ko, tokia informacija: pavadinimai; registracijos vieta ir data; registracijos numeris; ir veiklos vykdymo vieta.

3. II priede pateikiamos jame nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų įtraukimo į sąrašą priežastys.

4. II priede taip pat pateikiama informacija, jei jos turima, būtina atitinkamiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams ar organizacijoms identifikuoti. Fizinį asmenų atveju tokia informacija gali, be kita ko, būti: vardai ir pavardės, taip pat kiti vardai; gimimo data ir vieta; pilietybė; paso numeris ir tapatybės kortelės numeris; lytis; adresas, jei žinomas; ir pareigos arba profesija. Subjektų atveju gali būti pateikiama, be kita ko, tokia informacija: pavadinimai; registracijos vieta ir data; registracijos numeris; ir veiklos vykdymo vieta.“;

10) 7 straipsnio 1 ir 2 dalys pakeičiamos taip:

„1. Taryba ir vyriausiasis įgaliotinis tvarko asmens duomenis, kad galėtų vykdyti savo užduotis pagal šį sprendimą, visų pirma:

a) Tarybos atveju – rengti ir daryti I ir II priedų pakeitimus;

b) vyriausiojo įgaliotinio atveju – rengti I ir II priedų pakeitimus.

2. Taryba ir vyriausiasis įgaliotinis gali tvarkyti, kai taikytina, atitinkamus duomenis, susijusius su į sąrašą įtrauktų fizinių asmenų įvykdytomis nusikalstamomis veikomis ir jų atžvilgiu priimtais apkaltinamaisiais nuosprendžiais arba jiems taikomomis saugumo priemonėmis, tik tiek, kiek toks tvarkymas būtinas I ir II priedams parengti.“;

11) įterpiamas šis straipsnis:

„7a straipsnis

Netenkinami jokie reikalavimai, susiję su sutartimi ar sandoriu, kurių vykdymui tiesioginį ar netiesioginį, visapusišką ar dalinį poveikį turėjo šiuo sprendimu nustatytos priemonės, įskaitant reikalavimus dėl žalos atlyginimo arba kitus tokios rūšies reikalavimus, pavyzdžiui, reikalavimus dėl kompensacijos ar dėl garantijos suteikimo, visų pirma reikalavimus pratęsti ar apmokėti išpareigojimą, garantiją ar žalos atlyginimo išpareigojimą, ypač finansinę garantiją ar finansinį žalos atlyginimo išpareigojimą, kad ir kokia būtų jų forma, jei juos pateikė:

a) į II priede pateiktą sąrašą įtrauktas fizinis arba juridinis asmuo, subjektas ar organizacija;

- b) fiziniai arba juridiniai asmenys, subjektai ar organizacijos, veikiantys per a punkte nurodytą fizinį arba juridinį asmenį, subjektą ar organizaciją arba jo vardu.“;

12) 8 straipsnis pakeičiamas taip:

„8 straipsnis

1. Šis sprendimas atitinkamai iš dalies keičiamas arba panaikinamas atsižvelgiant į Saugumo Tarybos nutarimus.
2. 2a straipsnio 1 dalyje bei 3a straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytos priemonės taikomos iki 2024 m. liepos 29 d. ir yra nuolat peržiūrimos. Jos atitinkamai atnaujinamos arba iš dalies keičiamos, jei Taryba mano, kad jų tikslai nepasiekti.
3. Taryba, peržiūrėdama ribojamąsias priemones, kurių imtasi pagal 2a straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punktą ir 3a straipsnio 1 dalies pirmos pastraipos b punktą, atitinkamai atsižvelgia į tai, ar atitinkamų asmenų atžvilgiu vyksta teismo procesas dėl veiklos, dėl kurios jie buvo įtraukti į sąrašą.“;

13) priedas pervadinamas I priedu;

14) šio sprendimo priede pateiktas tekstas pridedamas kaip II priedas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Briuselyje 2023 m. liepos 28 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
P. NAVARRO RÍOS

PRIEDAS

„II PRIEDAS

- A. 2a straipsnio 1 dalyje ir 3a straipsnio 1 dalyje nurodytų fizinių asmenų sąrašas
 - B. 3a straipsnio 1 dalyje nurodytų juridinių asmenų, subjektų ir organizacijų sąrašas“.
-